

На основу чл. 5 Закона о буџетском систему („Сл.гласник РС” број 54/2009, 73/2010, 101/11, 93/12, 63/16-испр., 108/13, 142/2014, 68/15-др.закон, 103/15, 99/16, 113/2017, 95/18, 72/19, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 118/2021-др.закон и 92/2023 ) и на основу члана 61. и 131. Статута града Шапца („Сл.лист града Шапца”, бр. 5/19), Градско веће града Шапца на седници одржаној \_\_\_\_\_ године, \_\_\_\_\_ донело је следеће:

## **РЕШЕЊЕ О ОТВАРАЊУ НОВЕ АПРОПРИЈАЦИЈЕ**

За износ пренетих средстава по основу текућих наменских трансфера од Републике у корист нивоа градова, на основу:

Уговора о суфинансирању пројекта – Фестивал „8. ПОЗОРИШНО ПРОЛЕЋЕ“, број 451-04-2217/2024-03 од 17.10.2024. године, чије су уговорне стране Министарство културе и Шабачко позориште, пренета су на уплатни рачун прихода 08.11.2024. године у износу од 1.000.000, динара.

1. Увећати укупне приходе за износ 1.000.000,00 динара на позицији економска класификација 733144- Текући наменски трансфери од Републике у корист нивоа градова, извор 07 у билансу прихода.

2. Увећати укупне расходе за 1.000.000,00 динара, раздео 4, глава 4.04- Култура, Програм 13 - Развој културе , програмска активност 0001 - функционисање локалних установа културе, функционална класификација 820 , позиција 119, економска класификација 424 – специјализоване услуге, извор 07 у износу од 1.000.000,00 динара.

**ГРАДСКО ВЕЋЕ ГРАДА ШАПЦА**

**Број:**

**ГРАДОНАЧЕЛНИК**

**Др Александар Пајић**



Република Србија  
МИНИСТАРСТВО КУЛТУРЕ  
Број: 451-04-2217/2024-03  
Датум: 17.10.2024. године  
Београд  
Влајковићева 3

ШАБАЧКО ПОЗОРИШТЕ  
Број: 455  
Датум: 17.10.2024 год.  
ШАБАЦ

На основу члана 76. Закона о култури („Службени гласник РС” бр. 72/09,13/16 и 30/16-испр., 6/20, 47/21, 78/21 и 76/23), Финансијског плана прихода и расхода Министарства културе за 2024. годину, број: 000381398 2023 11800 004 010 400 041/1 од 1. октобра 2024. године, у коме су опредељена средства у складу са Законом о буџету Републике Србије за 2024. годину („Службени гласник РС”, бр. 92/2023 и 79/2024) и у складу са Предлогом решења о избору пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација) у 2024. години, број: 000488267 2023 11800 002 001 644 001/1 од 1. априла 2024. године и Решењем о додели средстава за суфинансирање пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација) у 2024. години, број: 000488267 2023 11800 002 001 644 001/2 од 20. августа 2024. године, закључује се:

## УГОВОР

о суфинансирању пројекта  
Фестивал "8. ПОЗОРИШНО ПРОЛЕЋЕ"

### Између УГОВОРНИХ СТРАНА:

Републике Србије - Министарство културе, Влајковићева бр. 3, Београд, кога заступа министар Никола Селаковић (у даљем тексту: Министарство), с једне,

и ШАБАЧКО ПОЗОРИШТЕ, Карађорђева 22, 15000 Шабац, кога заступа Александра Делић, в.д. директора, (у даљем тексту: Корисник), с друге стране

### Члан 1.

Предмет овог уговора је регулисање међусобних права и обавеза у циљу суфинансирања пројекта Фестивал "8. ПОЗОРИШНО ПРОЛЕЋЕ" (у даљем тексту: Пројекат) одобреног на основу Предлога решења о избору пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација), број: 000488267 2023 11800 002 001 644 001/1 од 1. априла 2024. године и Решењем о додели средстава за суфинансирање пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација) у 2024. години, број: 000488267 2023 11800 002 001 644 001/2 од 20. августа 2024. године.

### Члан 2.

Пројекат се реализује у периоду 15 - 20. април 2024. године.

### Члан 3.

За реализацију Пројекта одобрена су средства у износу од **1.000.000,00** динара која ће као трансфер бити пренета у корист буџета ГРАДА на уплатни рачун јавних прихода број: 840-733144843-53 по моделу 97 **53 099 102199535**, ПИБ: **100083755**, за Корисника као индиректном кориснику тог буџета, а за следеће намене:

	Назив трошкова	Намена	Износ у РСД
1.	Народно позориште Београд	Откуп представе "Очеви и оци"	300.000,00
2.	Народно позориште Београд	Откуп представе "Наш разред"	275.000,00
3.	Народно позориште Сомбор	Откуп представе "Људи од воска"	255.000,00
4.	Београдско драмско позориште	Откуп представе "(Пра)фаус"	170.000,00
		<b>Укупно:</b>	<b>1.000.000,00</b>

### Члан 4.

Корисник се обавезује да:

- Пројекат из овог уговора реализује у складу са спецификацијом Пројекта из члана 3. овог уговора;
- Пројекат реализује у року из члана 2. овог уговора;
- одобрена средства користи наменски, у складу са чланом 3. овог уговора;
- уредно води финансијску и рачуноводствену документацију у вези са реализацијом Пројекта;
- Министарству омогући увид у документацију у вези са реализацијом Пројекта и да је трајно чува у складу са важећим прописима;
- на свим конференцијама за штампу, у изјавама и обавештењима датим медијима, када је реч о реализацији Пројекта, као и на свим пропагандним материјалима везаним за Пројекат Корисника, на јасан и недвосмислен начин наводи да се Пројекат суфинансира/финансира из буџета Републике Србије – Министарства културе;
- сав промотивни материјал који се односи на реализацију предметног пројекта потребно је да буде исписан на ћириличком писму, а у складу са одредбама Закона о употреби српског језика у јавном животу и заштити и очувању ћириличног писма („Сл. гласник РС“ 89/21);
- као индиректни корисник буџета ГРАДА, извештава надлежни орган власти о реализацији пројекта и наменском трошењу средстава, у складу са прописима из области буџетског система;
- се у свему придржава обавеза преузетих закључењем овог уговора.

За тачност података који чине предмет овог уговора одговара лице које заступа Корисника.

### Члан 5.

Министарство се обавезује да ће средства до одобреног износа из члана 3. овог уговора пренети на основу писаног захтева Корисника.

Захтев Корисника из става 1. овог члана треба да садржи:

- назив и садржај Пројекта;
- планирану динамику реализације Пројекта;
- укупан износ средстава планираних за реализацију Пројекта;
- детаљно образложену спецификацију трошкова за захтевани износ средстава, која мора бити у складу са наменама из члана 3. овог уговора.

Министарство се обавезује да ће по достављању и прихватању Извештаја о реализацији Пројекта из члана 7. овог уговора пренети преостали део средстава, који представља разлику између укупно оправданих трошкова и пренетих средстава.

Министарство се обавезује да ће средства пренети у складу са динамиком реализације пројекта и приливом средстава у Буџет Републике Србије.

#### Члан 6.

У случају да из неоправданих разлога реализација Пројекта не отпочне или се не заврши у предвиђеном року, Корисник је обавезан да изврши повраћај средстава у року од 8 (осам) дана од дана добијања обавештења од стране Министарства увећаних за затезну камату обрачунату од дана уплате средстава.

#### Члан 7.

Корисник се обавезује да поднесе Министарству Извештај о реализацији пројекта и достави доказе о наменском коришћењу финансијских средстава у року од 15 дана по завршетку Пројекта за који су додељена средства из члана 3. овог уговора. У случају да је завршетак реализације Пројекта у другој половини децембра месеца, рок за достављање извештаја је 31. децембар текуће године.

Извештај из става 1. овог члана треба да садржи:

- наративни извештај о реализацији Пројекта;
- финансијски извештај са копијама свих рачуна којима се доказује наменски утрошак додељених средстава по овом уговору са потписом овлашћеног лица Корисника и са доказом о извршеним плаћањима преко рачуна.

Уз извештаје се обавезно доставља копија комплетне рачуноводствене документације о утрошеним средствима, која је оверена од стране Корисника средстава.

#### Члан 8.

Корисник средстава је обавезан да лицу овлашћеном испред Министарства омогући увид у реализацију Пројекта, што подразумева стављање на располагање свих потребних информација, документације и образложења у вези са Пројектом.

Такође, Корисник средстава је у обавези да Министарству достави ванредни наративни и/или финансијски извештај, када то од њега затражи Министарство, и то у року од 5 (пет) дана од дана достављања писменог захтева Министарства.

#### Члан 9.

Све евентуалне измене и допуне овог уговора врше се у писменој форми путем анекса. Уговорна страна која предлаже измену и/или допуну овог уговора дужна је да предлог истих, достави у писменој форми другој уговорној страни, најкасније у року од 15 (петнаест) дана, пре дана завршетка реализације Пројекта.

#### Члан 10.

Уговор престаје испуњењем свих обавеза обе уговорне стране које проистичу из овог уговора.

Уговор може престати и:

1) Једностраним раскидом од стране Министарства у следећим случајевима:

- уколико Министарство на основу ванредног извештаја из члана 8. овог уговора, јасно, образложено и недвосмислено утврди да се Пројекат не спроводи у складу са овим уговором на основу активности дефинисаних Пројектом;
- уколико Корисник средстава не поступи у складу са чланом 8. или не достави извештаје из члана 7. и 8. на начин утврђен овим уговором;
- у другим случајевима предвиђеним Законом о облигационим односима.

2) Писменим споразумом уговорних страна.

Члан 11.

У случају једностраног раскида овог уговора, Корисник средстава је дужан да изврши повраћај целокупног износа пренетих средстава по основу овог уговора.

У случају споразумног раскида уговора, истим ће бити дефинисана међусобна права и обавезе, у погледу повраћаја пренетих средстава у погледу нереализованих обавеза из овог уговора.

У случају да Корисник средстава не поштује одредбе овог уговора, као и у случају ненаменске употребе средстава из буџета Републике Србије, Министарство ће покренути одговарајући поступак пред надлежним судом.

Члан 12.

Корисник средстава се обавезује да при реализацији пројекта примењује све позитивне правне прописе.

Члан 13.

Овај уговор се сматра закљученим даном потписивања од стране обе уговорне стране и производи правно дејство док обе уговорне стране не испуне све обавезе које проистичу из истог.

Члан 14.

У случају евентуалног спора који настане у реализацији овог уговора, уговорне стране ће исти настојати да реше споразумно, у супротном спор ће се решавати пред надлежним судом у Београду.

Члан 15.

На све што није регулисано овим уговором примењиваће се одредбе прописа којима се уређују облигациони односи као и одредбе других важећих прописа.

Члан 16.

Овај уговор је сачињен у 4 (четири) истоветна примерка, од којих 2 (два) примерка задржава Министарство, а 2 (два) примерка Корисник средстава.

ЗА КОРИСНИКА

Александра Делић, з.п.  
директор



ЗА МИНИСТАРСТВО

министар, Никола Селаковић

РЕПУБЛИКА СРБИЈА

ГРАД ШАБАЦ

ГРАДСКА УПРАВА ГРАДА ШАПЦА

Број: 003218213 2024 07416 оок 000 401 121

Датум: 13.11.2024. године

Ш а б а ц

## ОДЕЉЕЊУ ЗА БУЏЕТ И ФИНАНСИЈЕ

### Захтев за отварање нове апропријације

Средства обезбеђена текућим наменским трансфером од Републике у корист нивоа градова на основу:

- Уговора о суфинансирању пројекта – Фестивал „8. ПОЗОРИШНО ПРОЛЕТЕ“, број 451-04-2217/2024-03 од 17.10.2024. године, чије су уговорне стране Министарство културе и Шабачко позориште, пренета су на уплатни рачун прихода 08.11.2024.године у износу од 1.000.000, динара.

С обзиром да средства од стране Министарства културе није било могуће планирати Одлуком о буџету града Шапца за 2024. годину, на основу члана 5. Закона о буџетском систему („Сл.гласника РС“ број 54/09, 73/10, 101/10, 101/11, 93/12, 62/13, 63-13-испр., 108/13, 14/14, 68/15-др.закон, 103/15, 99/2016, 113/2017, 95/2018, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 138/2022, 118/2021-др.закон и 92/2023), у случају да један ниво власти својим актом определи нижем нивоу власти наменска трансферна средства, чији износи нису могли бити познати у поступку доношења буџета, орган управе надлежан за финансије на основу тог акта отвара одговарајуће апропријације за извршавање расхода и издатака по том основу. Буџетски приходи и примања морају бити у равнотежи са буџетским расходима и издацима.

Неопходно је за износ пренетих средстава увећати укупне приходе за износ од 1.000.000,00 динара, економска класификација 733144 – Текући наменски трансфери у корист нивоа градова, извор 07 у билансу прихода и укупне расходе за износ од 1.000.000,00 динара, раздео 4, глава 4.04 – Култура, Програм 13 – Развој културе, програмска активност 0001 – функционисање локалних установа културе, функционална класификација 820, позиција 119, економска класификација 424 – специјализоване услуге, извор 07 у износу од 1.000.000, динара.

Предлаже се Одељењу за буџет и финансије да на основу чл.5. став 6. Закона о буџетском сиситему („Сл.гласник РС“ број 54/2009, 73/2010, 101/11, 93/12, 63/16-испр., 108/13, 142/2014, 68/15-др.закон, 103/15, 99/16, 113/2017, 95/18, 31/2019, 72/2019, 149/2020, 118/2021, 118-2021-др.закон, 138/2022 и 92/2023), донесе решење о отварању наведене апропријације.



НАЧЕЛНИК  
Александар Јовановић



Република Србија  
МИНИСТАРСТВО КУЛТУРЕ  
Број: 451-04-2217/2024-03  
Датум: 28. 10. 2024. године  
Београд  
Влајковићева 3

Број предмета:	451-04-2217/2024-03
Обрађивач предмета: Ђурђијана Јовановић	Потпис:
Лице које врши контролу: Младен Весковић	Потпис:
Лица која одобравају: Мнодраг Ивановић	Потпис:
Лице задужено за извршење буџета:	Потпис:

К Р И

На основу члана 23. став 2. Закона о државној управи („Службени гласник РС”, бр. 79/05, 101/07, 95/10, 99/14, 47/18 и 30/18), члана 76. Закона о култури („Службени гласник РС” бр. 72/09, 13/16 и 30/16-испр., 6/20, 47/21, 78/21 и 76/23) а у складу са Предлогом решења о избору пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација), број: 000488267 2023 11800 002 001 644 001/1 од 1. априла 2024. године и Решењем о додели средстава за суфинансирање пројеката у области позоришне уметности (стваралаштво, продукција и интерпретација) у 2024. години, број: 000488267 2023 11800 002 001 644 001/2 од 20. августа 2024. године, доносим следеће

#### РЕШЕЊЕ О ПРЕНОСУ СРЕДСТАВА

1. Из средстава обезбеђених Финансијским планом прихода и расхода Министарства културе за 2024. годину, број: 000381398 2023 11800 004 010 400 041 /1 од 1. октобра 2024. године, у коме су опредељена средства у складу са Законом о буџету Републике Србије за 2024. годину („Службени гласник РС”, бр. 92/2023 и 79/2024), Раздео 29. глава 29.0, шифра директног корисника 11800, шифра функционалне класификације 820, апропријација 463 – Трансфери осталим нивоима власти, Програм 1203, Пројекат 0012, одобравам пренос средстава са подрачуна извршења буџета Републике Србије, број: 840-1520-21, економска класификација 463131 у износу од **1.000.000,00 динара**

На рачун за уплату јавних прихода број 840-733144843-53 по моделу 97 53 099 102199535, Текући наменски трансфери у ужем смислу, од Републике у корист ГРАДА  
назив корисника: ШАБАЧКО ПОЗОРИШТЕ, Карађорђева 22, 15000 Шабац  
Жиро рачун: 840-0000002152764-96, ПИБ: 100083755  
за следеће намене: Конкурс ПОЗОРИШТЕ: Фестивал "8. ПОЗОРИШНО ПРОЛЕЋЕ"  
Ово решење је саставни део књиговодствене документације за пренос средстава.

1. Корисник средстава је дужан да у року од 15 дана по завршетку програма односно пројекта за који су додељена буџетска средства, а најкасније до краја текуће године, поднесу извештај о реализацији тих културних програма и пројеката и доставе доказе о наменском коришћењу финансијских средстава органу који је одобрио средства за финансирање њихових програма и пројеката.

МИНИСТАР  
  
Никола Селаковић